

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 JUIN 1926.

Projet de loi

portant modification des lois du 24 décembre 1903 et du 27 août 1919 et abrogeant la loi du 7 août 1921 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

Les circonstances économiques du moment appellent d'urgence une réforme destinée à mettre en concordance une des bases essentielles de la réparation des dommages résultant des accidents du travail avec les conditions présentes de la rémunération ouvrière.

On sait qu'en vertu de l'article 8, 4^e alinéa, de la loi du 24 décembre 1903, lorsque le salaire annuel de la victime pendant l'année qui a précédé l'accident dépasse une certaine somme fixée par cette disposition, il n'est pris en considération pour la fixation des indemnités qu'à concurrence de cette somme. Dans la loi de 1903 le salaire maximum ainsi prévu était de 2,400 francs. Par la loi du 27 août 1919 il fut porté à 4,000 francs tandis que la loi du 7 août 1921 l'éleva à 7,300 francs.

Cette dernière limite est-elle encore suffisante? Le Gouvernement, s'appuyant sur l'expérience et la situation actuelle, ne l'estime pas telle. En effet, le coût de la vie ne cesse de progresser et il est certain que les salaires s'en ressentiront. Notre monnaie est dépréciée et le chiffre-indice qui, en juillet 1921 — lorsque le chiffre du salaire de base maximum fut porté de 4,000 francs à 7,300 francs — était de 379, est de 558 au 15 mai 1926. Ces chiffres sont éloquentes et se passent de commentaires. Dans ces conditions, il n'est pas douteux que le salaire annuel des ouvriers dépassera fréquemment le chiffre actuel de 7,300 francs, ce qui exposera la victime d'un accident du travail à se voir attribuer une indemnité, d'une part, insuffisante pour lui permettre de subsister et, éventuellement, de faire vivre les siens et, d'autre part, inférieure à la moitié du dommage réellement subi, ce qui est contraire au principe du forfait qui est à la base de la loi.

Le Gouvernement estime opportun et équitable de remédier à cet état de choses préjudiciable en substituant au chiffre de 7,300 francs celui de 12,000 francs.

Pour un ouvrier travaillant 300 jours par an ou, en moyenne, 25 jours par mois, un salaire annuel de 12,000 francs correspond à un salaire journalier de 40 francs. Le salaire quotidien moyen obtenu en divisant 12,000 francs par 365 est d'environ fr. 32.90, de telle manière que l'indemnité journalière à laquelle

aurait droit la victime, en cas d'incapacité totale de travail, serait de fr. 16.45 au lieu de 10 francs d'après le régime actuel. Quant à la limitation elle-même, elle continue à se justifier non par des raisons de principe mais par des raisons de fait : il y a toujours, en effet, des métiers peu pratiqués qui, en raison de difficultés ou de dangers spéciaux, procurent, à l'ouvrier qui les exerce, des salaires exceptionnellement élevés et, pour tout dire, anormaux, en ce sens qu'ils échappent à la comparaison avec les salaires ordinaires. Si la limitation n'existait pas il y aurait des réparations qui, par leur élévation anormale, constitueraient, en fait, de véritables anomalies.

La modification du 4^e alinéa de l'article 8 de la loi du 24 décembre 1903 entraîne logiquement la modification du 2^e alinéa de l'article premier de la même loi. Cet article premier, 2^e alinéa, assimile aux ouvriers les employés qui, en raison de leur participation directe ou indirecte au travail, sont soumis aux mêmes risques que les ouvriers et dont le traitement annuel, fixé par l'engagement, ne dépasse pas 2,400 francs ; ce chiffre fut également porté successivement en 1919 et en 1921 à 4,000 francs et à 7,300 francs. Il va de soi que le Gouvernement propose de même de porter cette limite à 12,000 francs, ce qui répond à l'économie générale de la loi.

La modification proposée ici en ordre principal aurait encore une autre conséquence logique : il s'agit du 5^{me} alinéa de l'article 8 qui prévoit que le salaire de base, en ce qui concerne la fixation des indemnités dues aux apprentis et aux jeunes ouvriers, ne peut être évalué à moins de 1,500 francs l'an (loi du 7 août 1921). Ce chiffre est devenu également inférieur à la réalité des choses ; aussi le projet prévoit-il qu'il sera porté à 2,500 francs.

Le Gouvernement, Messieurs, attacherait le plus grand prix à ce que le projet de loi qu'il a l'honneur de vous présenter soit voté d'urgence.

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail
et de la Prévoyance Sociale,*

J. WAUTERS.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 29 JUNI 1926.

Wetsontwerp

tot wijziging van de wetten dd. 24 December 1903 en van 27 Augustus 1919
en tot intrekking van de wet dd. 7 Augustus 1921 op de vergoeding der schade
voortspruitende uit arbeidsongevallen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De tegenwoordige economische omstandigheden vergen een dringende wijziging, om aldus overeenstemming te brengen tusschen een der voornaamste grondslagen, waarop de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen berust, met de huidige voorwaarden waaronder de vergoeding aan de werklieden wordt toegekend.

Men weet dat, krachtens artikel 8, 4^{de} alinea van de wet dd. 24 December 1903, wanneer het jaarlijksch loon van een getroffene tijdens het jaar, dat het ongeval vooraf gaat, een zekere som door deze bepaling vastgesteld, overschrijdt, het, voor de vaststelling van de vergoedingen, slechts tot het bedrag van deze som in aanmerking komt.

Het aldus voorzien maximum loon, bedroeg, in de wet van 1903, 2,400 frank. Bij de wet van 27 Augustus 1919 werd het op 4,000 frank gebracht; terwijl de wet van 7 Augustus 1921 het tot 7,300 frank opvoerde.

Is deze laatste grens nog onvoldoende? Denkt de Regeering, zich steunende op de ondervinding en den huidige toestand, er aldus niet over?

Inderdaad het levensonderhoud stijgt onophoudend en het is zeker dat de loonen er zullen worden door getroffen. Ons geld heeft minder waarde, en het index-cijfer dat, in Juli 1921 — wanneer het cijfer van minimum loon genomen als basis van 4,000 frank op 7,300 frank werd gebracht — 379 was, is op 15 Mei 1926, 558. Die cijfers zijn welsprekend en vragen om geen uitleg. Gezien die omstandigheden is er geen twijfel, dat het jaarlijksch loon van de werklieden zeer dikwijls het thans aangenomen bedrag van 7,300 frank zal overschrijden, wat een getroffene door een werkongeval zal blootstellen zich een onvoldoend deel eener vergoeding te zien toekennen om hem toe te laten voort te leven en, in voorkomend geval, zijn familie te laten voortleven, en, anderzijds, de helft minder dan de werkelijk geleden schade, wat niet strookt met het grondbeginsel der overeenkomst, die den grondsteen der wet uitmaakt.

De Regeering meent dat het gepast en billijk is aan dezen nadeeligen toestand te verhelpen door het getal 7,300 frank op 12,000 frank te brengen.

Voor een werkman die 300 dagen 's jaars werkt of gemiddeld 25 dagen per maand, komt een loon van 12,000 frank overeen met een dagloon van 40 frank.

Het gemiddeld dagloon dat verkregen wordt, met 12,000 frank te deelen door 365, bedraagt ongeveer fr. 32.90; zoodat de dagelijksche vergoeding waarop de getroffene zou recht hebben ingeval van totale werkongeschiktheid fr. 16.45 zou bedragen in plaats van 10 frank zooals het huidig reglement is vastgesteld.

Wat de eigenlijke beperking betreft, deze wordt niet door redenen van principiëlen aard gerechtvaardigd, maar wel door feitelijke redenen; er zijn inderdaad altijd ambachten die weinig worden uitgeoefend en die, uit hoofde van de moeilijkheden of bijzondere gevaren daaraan verbonden, aan den desbetreffenden werkman buitengewoon hooge dagloonen bezorgt en, om alles te zeggen, zelfs abnormale loonen, in dien zin, dat zij met de gewone loonen niet kunnen vergeleken worden. Zoo de beperking niet bestond, zouden er vergoedingen worden toegekend die, door hun abnormaal bedrag, echte anomalies zouden zijn.

De wijziging van de 4^e alinea van artikel 8 der wet dd. 24 December 1903, heeft voor natuurlijk gevolg de wijziging van de 2^e alinea van artikel 1 van diezelfde wet. Dit artikel 1, 2^e alinea, stelt met de werklieden gelijk de beampten die, uit hoofde hunner rechtstreeksche of onrechtstreeksche deelneming aan het werk, blootgesteld zijn aan dezelfde gevaren als de werklieden en waarvan het jaarlijksch loon, bij overeenkomst vastgesteld, niet hooger loopt dan 2,400 frank; dit bedrag werd ook, in 1919 en 1921, achtereenvolgens gebracht op 4,000 en 7,300 frank. Het spreekt van zelf, dat de Regeering ook voorstelt het pijl op 12,000 frank vast te stellen, wat aan de algemeene inrichting van de wet beantwoordt.

De hier in hoofddoel voorgestelde wijziging zou nog een ander logisch gevolg hebben: er is spraak van de 5^e alinea van artikel 8, voorziende, dat het loon genomen als basis, wat betreft het bepalen der vergoedingen, die aan de leerjongens en leermeisjes alsmede aan de jonge werklieden verschuldigd zijn, niet minder dan 1,500 frank per jaar mag bedragen (wet van 7 Augustus 1921). Dit cijfer is ook onder de werkelijkheid der zaken gekomen; ook voorziet het ontwerp, dat het op 2,500 frank zal worden gebracht.

De Regeering, Mijne Heeren, houdt er oprecht aan, dat dit wetsontwerp, dat het de eer heeft U aan te bieden, ten spoedigste mocht worden gestemd.

*De Minister van Nijverheid, Arbeid
en Maatschappelijke Voorzorg,*

J. WAUTERS.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers

PROJET DE LOI

portant modification des lois du 24 décembre 1903 et du 27 août 1919 et abrogation de la loi du 7 août 1921 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten dd. 24 December 1903 en 27 Augustus 1919, en tot intrekking van de wet dd. 7 Augustus 1921 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale présentera, en Notre Nom, aux Chambres Législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

La loi du 7 août 1921 est abrogée.

ART. 2.

La loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, modifiée et complétée, en raison des événements de guerre, par la loi du 27 août 1919, est modifiée comme suit :

Art. 1. — 2^e alinéa. — « Sont » assimilés aux ouvriers, les appren-
» tis, même non salariés, ainsi que
» les employés qui, en raison de leur

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, indienen :

EERSTE ARTIKEL.

De wet van 7 Augustus 1921 wordt ingetrokken.

ART. 2.

De wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, wegens de oorlogsomstandigheden bij de wet van 27 Augustus 1919 gewijzigd en aangevuld, wordt als volgt gewijzigd :

Art. 1. — 2^{de} alinea. — « Met » werklieden worden gelijkgesteld de » leergasten, zelfs wanneer zij geen » loon trekken, alsmede de beambten

» participation directe ou indirecte au
 » travail, sont soumis aux mêmes
 » risques que les ouvriers et dont le
 » traitement annuel, fixé par l'enga-
 » gement, ne dépasse pas 12,000
 » francs ».

Art 8. — 4^e alinéa. — « Lorsque
 » le salaire annuel dépasse 12,000
 » francs, il n'est pris en considéra-
 » ration, pour la fixation des indem-
 » nités, qu'à concurrence de cette
 » somme ».

Art. 8. — 5^e alinéa. — « En ce
 » qui concerne les apprentis, ainsi que
 » les ouvriers âgés de moins de 16
 » ans, le salaire de base ne sera jamais
 » inférieur au salaire des autres
 » ouvriers les moins rémunérés de la
 » même catégorie professionnelle ; il
 » ne sera, en aucun cas, évalué à
 » moins de 2,500 francs par an ».

ART. 3.

La présente loi entrera en vigueur
 le jour de sa publication au *Moniteur*.

Donné à Bruxelles, le 28 juin 1926

» die, ter oorzake van hun recht-
 » streeksche of onrechtstreeksche deel-
 » neming aan den arbeid, blootstaan
 » aan dezelfde gevaren als de werk-
 » lieden en wier jaarlijksch loon,
 » door de verbintenis bepaald, geen
 » 12,000 frank overschrijdt ».

Art. 8. — 4^{de} alinea. — « Wan-
 » neer het jaarlijksch loon 12,000 fr.
 » overschrijdt, dan komt het, voor
 » de vaststelling van de vergoedingen,
 » slechts tot het bedrag van deze som
 » in aanmerking. »

Art. 8. — 5^{de} alinea. — « Betreft
 » het leergasten, alsmede arbeiders,
 » die den leeftijd van 16 jaar niet
 » hebben bereikt, dan gaat het tot
 » grondslag genomen loon nooit be-
 » neden het loon van de andere minst
 » betaalde arbeiders in hetzelfde be-
 » roep ; in geen geval wordt het op
 » minder dan 2,500 frank 's jaars
 » geschat ».

ART. 3.

Deze wet treedt in werking den dag
 van de uitgifte er van in den *Moni-
 teur*.

Gegeven te Brussel, den 28ⁿ Juni
 1926.

ALBERT.

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail
 et de la Prévoyance Sociale,*

Van Koningswege :

*De Minister van Nijverheid, Arbeid
 en Maatschappelijke Voorzorg,*

J. WAUTERS.

